

## 901 OSEBNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIANTNA ZNAČNICA)\*

## 902 OSEBNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIANTNA ZNAČNICA)\*

Polje 901 oz. 902 vsebuje variantno značnico, tj. variantno oz. nesprejeto obliko imena avtorja, navedenega v polju 701 oz. 702.

### Podpolja & ponovljivost

POLJE/PODPOLJE		PONOVLJIVOST
901	Osebno ime – alternativna odgovornost (variantna značnica)*	r
	<b>a</b> <i>Začetni element</i>	nr
	<b>b</b> <i>Preostali del imena</i>	nr
	<b>c</b> <i>Dodatki k imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b> <i>Rimske številke</i>	nr
	<b>f</b> <i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b> <i>Pisava</i>	nr
	<b>z</b> <i>Enotna oblika imena**</i>	nr
	<b>3</b> <i>Številka normativnega zapisa</i>	nr
	<b>5</b> <i>Kontrola napotila</i>	nr
	<b>6</b> <i>Podatki za povezovanje**</i>	nr
	<b>9</b> <i>Jezik</i>	nr

Polje 902 vsebuje enaka podpolja kot polje 901.

### Indikatorji

Pomen indikatorjev v poljih, ki so povezana z normativno bazo, se razlikuje od pomena indikatorjev v poljih, ki povezave nimajo.

#### Normativna kontrola osebnih imen je vzpostavljena

INDIKATOR	VREDNOST	POMEN
1		<b>Indikator za izpis*</b>
	0	<i>Izpiše se v bibliografijah</i>
	1	<i>Izpiše se v bibliografijah in na listkih</i>
	2	<i>Izloči se iz osebne bibliografije</i>
2		<b>Način vnosa imena</b>
	0	<i>Vnaša se samo ime ali ime in priimek</i>
	1	<i>Vnaša se priimek in ime</i>

Vrednost prvega indikatorja pri polju 901 oz. 902 se avtomatsko prevzame iz polja 701 oz. 702. Vrednost

drugega indikatorja se avtomatsko prevzame iz polja 400 v normativnem zapisu.

### Normativna kontrola osebnih imen ni vzpostavljena

INDIKATOR	VREDNOST	POMEN
1		<b>Indikator za izpis</b>
	0	<i>Izpiše se v bibliografijah</i>
	1	<i>Izpiše se v bibliografijah in na listkih</i>
2		<b>Oblika imena</b>
	0	<i>Ime ali ime in priimek – etimološka oblika</i>
	1	<i>Ime ali ime in priimek – fonetična oblika</i>
	2	<i>Ime ali ime in priimek – psevdonim</i>
	3	<i>Priimek in ime – etimološka oblika</i>
	4	<i>Priimek in ime – fonetična oblika</i>
	5	<i>Priimek in ime – psevdonim</i>
	6	<i>Dvojni priimek</i>
	8	<i>Začetnice</i>
	9	<i>Ostalo</i>

Prvi indikator v polju 901 oz. 902 mora imeti enako vrednost kot prvi indikator v polju 701 oz. 702. Drugi indikator določa vrsto variantnega imena avtorja, vpisanega v polje 901 oz. 902.

## OPIS PODPOLJ

### 9016, 9026 Podatki za povezovanje\*\*

Vpišemo številko od 01 do 99 za povezovanje polj 701 oz. 702 s pripadajočimi polji 901 oz. 902 (gl. primera 3 in 4).

Za druga podpolja veljajo navodila, opisana pri polju 900 (gl. opis polja 900).

## OPOMBE O VSEBINI POLJA

### Normativna kontrola osebnih imen je vzpostavljena

Z uvedbo normativne kontrole osebnih imen avtorjev je podpolje 9016 oz. 9026 ukinjeno, saj je povezava med polji 701 in 901 oz. 702 in 902 vzpostavljena preko podpolja 3 – *Številka normativnega zapisa*. Na osnovi te povezave se v polja 901 oz. 902 avtomatsko prenese vsebina iz polj 400 v normativnem zapisu (gl. primera 1 in 2). Če v normativnem zapisu obstaja več variantnih značnic, se polje 901 oz. 902 ponovi (gl. primer 2).

### Normativna kontrola osebnih imen ni vzpostavljena

Pri katalogizaciji brez normativne kontrole moramo sami izpolniti vsa podpolja v polju 901 oz. 902. Podpolje 6 – *Podatki za povezovanje* je namenjeno povezovanju enotne značnice z drugimi oblikami imena avtorja (gl. primera 3 in 4). Polje 701 oz. 702 povežemo s pripadajočim poljem 901 oz. 902 tako,

da v obeh poljih v podpolje 6 vnesemo enako številko (01–99). Če polju 701 oz. 702 pripada več polj 901 oz. 902, vnesemo enako številko v vsa pripadajoča polja 901 oz. 902 (v podpolje 6).

## SORODNA POLJA

**200fg** *NASLOV IN NAVEDBA ODGOVORNOSTI, Prva navedba odgovornosti, Naslednja navedba odgovornosti*

V polje 200 vnesemo podatke v obliki, kot so navedeni na enoti.

**701** *OSEBNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST*

Enotna značnica za avtorja, navedenega v polju 901.

**702** *OSEBNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Enotna značnica za avtorja, navedenega v polju 902.

## PRIMERI

1. \* COBISS.SI-ID=124718592

200	0□	aPrvi koraki v svetu prometa ev pomoč staršem pri prometni vzgoji otrok f[avtorja Mateja Markl, Bojan Žlender g fotografije Aleš Fevžer]
700	□1	34964451 aMarkl bMateja 720483 4070
701	11	31448035 aŽlender bBojan f1954- 4070
702	01	35550691 aFevžer bAleš 4600
901	11	31448035 5z 9eng aZlender bBojan
902	01	35550691 aFevžar bAleš (V polju 901 je angleška oblika imena avtorja.)

2. \* COBISS.SI-ID=122532096

200	1□	aPeriodni sistem elementov f[metodično obdelali N. Dekleva, S. Glažar, P. Menzel]
702	11	319333475 aDekleva bNina 4340
702	01	32316899 aGlažar bSaša A. 704810 4340
702	01	aMenzel bPeter 4340
902	01	32316899 5z aGlažar bS. A.
902	01	32316899 5z aGlažar bSaša Aleksij
902	01	32316899 5z aGlažar bSaša Aleksej
902	01	32316899 5z aGlažar bSaša
902	01	32316899 5z aGlažar bS.
902	01	32316899 5z 9eng aGlazar bS. A.
902	01	32316899 5z 9eng aGlazar bSasa A. (V zapisih, kreiranih pred uvedbo normativne kontrole, podpolje 3 ni nujno izpolnjeno. Pri več variantnih značnicah se polje 902 ponovi.)

3. \* COBISS.BH-ID=8852742

200	0□	aUticaj ishemičnih promjena očnog dna-retine na biohemijski sastav corpus vitreuma edoktorska disertacija fAmila Alikadić-Husović gmmentor Ljiljana Milanović-Eichberger
700	□1	aAlikadić-Husović bAmila 4070

702	11	<b>a</b> Milanović-Eichberger <b>b</b> Ljiljana <b>4991 601</b>
900	┘6	<b>a</b> Husović <b>b</b> Amila Alikadić-
902	16	<b>a</b> Eichberger <b>b</b> Ljiljana Milanović- <b>601</b> <i>(Polje 702 in pripadajoče polje 902 v podpolju 6 vsebujeta enako številko, ki polji enolično poveže).</i>

## 4. \* COBISS.SR-ID=177659143

200	0┘	<b>a</b> Ružno pače <b>e</b> najlepše bajke <b>f</b> Hans Kristijan Andersen <b>g</b> [prevod Petar Vujičić gizbor bajki Dušan Patić <b>g</b> ilustracije Vilhelm Pedersen i Lorens Frelih]
700	┘1	<b>a</b> Andersen <b>b</b> Hans Kristijan <b>4070</b>
702	01	<b>a</b> Vujičić <b>b</b> Petar <b>4730</b>
702	01	<b>a</b> Patić <b>b</b> Dušan <b>4340</b>
702	01	<b>a</b> Pedersen <b>b</b> Vilhelm <b>4440 601</b>
702	01	<b>a</b> Frelih <b>b</b> Lorens <b>4440 602</b>
900	┘3	<b>a</b> Andersen <b>b</b> Hans Christian
902	03	<b>a</b> Pedersen <b>b</b> Vilhelm <b>601</b>
902	03	<b>a</b> Frolich <b>b</b> Lorenz <b>602</b> <i>(Kadar je več polj 702, ki jim pripada polje 902, vsakem paru v podpolju 6 določimo svojo številko.)</i>

## 5. \*

200	0┘	<b>a</b> †A †king and a premier <b>e</b> construction of political charisma and the return of Simeon II to Bulgarian politics <b>f</b> Boris Gurov, Emilia Zankina
701	01	<b>3</b> 49767269 sba <b>a</b> Zankina <b>b</b> Emilija <b>4070</b>
701	01	<b>3</b> 49767269 sca <b>a</b> Занкина <b>b</b> Емилия <b>4070</b>
901	01	<b>3</b> 49767269 sba <b>9</b> eng <b>a</b> Zankina <b>b</b> Emilia <i>(Zapis iz sistema, v katerem vodijo vzporedne kataloge v latinici in cirilici.)</i>

## 6. \*

200	1┘	<b>a</b> Бойните маршове на честта и славата на България <b>b</b> Звукозапис
702	01	<b>3</b> 299877 sca <b>a</b> Вазов <b>b</b> Иван Минчов <b>f</b> 1850-1921 <b>4520</b>
702	01	<b>3</b> 299877 sba <b>a</b> Vazov <b>b</b> Ivan Minčov <b>f</b> 1850-1921 <b>4520</b>
902	01	<b>3</b> 299877 <b>5e</b> <b>a</b> Габровски <b>b</b> Т. <b>f</b> 1850-1921
902	00	<b>3</b> 299877 <b>5e</b> <b>a</b> Пейчин <b>f</b> 1850-1921
902	01	<b>3</b> 299877 sba <b>9</b> ger <b>a</b> Wazow <b>b</b> Iwan <b>f</b> 1850-1921
902	01	<b>3</b> 299877 sca <b>9</b> ukr <b>a</b> Вазов <b>b</b> Іван <b>f</b> 1850-1921 <i>(Zapis iz sistema, v katerem vodijo vzporedne kataloge v latinici in cirilici. Prvi dve polji 902 vsebujeta psevdonima pesnika Vazova, drugi dve polji 902 pa nemško in ukrajinsko obliko imena avtorja.)</i>